

Ich möchte ganz genau wissen, was in diesen Schriftstücken steht. Deshalb ziehe ich eine wörtliche Übersetzung einer dynamischen vor, auch wenn ich beim Lesen vielleicht etwas mehr denken muss.

In der nächsten Ausgabe wird diese Reihe abgeschlossen mit dem Beitrag: „Welchen Grundtext sollen Bibelübersetzer benutzen?“

Roger Liebi

**„Wer nicht sein Kreuz aufnimmt und mir nachfolgt,
ist meiner nicht würdig.“
(Mt 10,38)**

Dein Jünger will ich sein
In diesen schweren Zeiten,
Wo viele von Dir gehn,
Die Herzen abgewandt.
Da will ich bei Dir stehn,
Mit Dir die Kreuzschmach teilen.
Wenn niemand mit mir geht,
Du lässt mich nie allein.

Dein Kreuz, es ist nicht schwer,
Es ist nur sanftes Beugen.
Zerbrechen Dir zu Fuß
Füllt stets mit Lobgesang.
Dir geb ich alles hin,
Soll Geld und Gut zerstäuben,
Du bleibst mir ja, mein Hort,
Du lässt mich nie allein.

Dein Jünger will ich sein,
Soll Welt und Teufel spotten.
Gehasst von ihr wie Du
Soll meine Freude sein.
Du machst die Augen hell,
Bei Dir nur will ich bleiben,
Der Lebensworte hat.
Du lässt mich nie allein.

Armin Lindenfelser